

# Sprostredkovateľská zmluva č. SOI/2022/12

uzatvorená v súlade s článkom 28 ods. 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica č. 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“ )  
a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
(ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

medzi:

Prevádzkovateľ: **Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát**  
Adresa sídla: Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27  
IČO: 17 331 927  
Zastúpený: Mgr. Marcel Suchár, ústredný riaditeľ  
(ďalej len „prevádzkovateľ“)

a

Sprostredkovateľ: **DETEKTÍVNA INFORMAČNÁ SLUŽBA, s.r.o.**  
Adresa sídla: Antona Bernoláka 51, 010 01 Žilina, Slovenská Republika  
IČO: 36 385 832  
Zastúpený: JUDr. Ladislav Kuffa, konateľ  
(ďalej len „sprostredkovateľ“)

Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“  
uzatvárajú túto Sprostredkovateľskú zmluvu

## Článok I. Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy

1. Sprostredkovateľ poskytuje pre prevádzkovateľa strážnu službu na základe zmluvy o poskytovaní služieb č. Z201928380\_Z zo dňa 25.09.2019 (ďalej len „zmluva o poskytovaní služieb“). Pri poskytovaní tejto služby dochádza k spracúvaniu osobných údajov zamestnancov prevádzkovateľa a iných osôb.
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom v súlade s príslušnými ustanoveniami Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov v súvislosti so zmluvou o poskytovaní služieb.

## **Článok II. Poverenie na spracúvanie osobných údajov**

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa.
- 1.1 Predmet spracúvania  
Sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov prostredníctvom automatizovaných a neautomatizovaných prostriedkov spracúvania.
- 1.2 Doba spracúvania  
Začiatok spracúvania osobných údajov je ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až po skončenie zmluvného vzťahu medzi zmluvnými stranami podľa Článku VII. tejto zmluvy.
- 1.3 Povaha spracúvania  
Na spracúvanie osobných údajov sa nevyžaduje súhlas dotknutej osoby.
- 1.4 Účel spracúvania  
Účelom spracúvania je ochrana majetku prevádzkovateľa.
- 1.5 Typy a zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania  
Sprostredkovateľ bude spracúvať osobné údaje: obrazový záznam fyzických osôb prostredníctvom kamerového systému, osobné údaje fyzických osôb v rozsahu titul, meno, priezvisko, číslo preukazu totožnosti v prípade, ak sú tieto osoby povinné preukázať svoju totožnosť pri vstupe do budovy prevádzkovateľa, a tento úkon nevykonala iná poverená osoba zamestnávateľa.
- 1.6 Kategórie dotknutých osôb  
Dotknutými osobami sú zamestnanci prevádzkovateľa a iné fyzické osoby, ktoré vstupujú do objektu prevádzkovateľa.

## **Článok III. Oprávnenia a povinnosti sprostredkovateľa**

1. Sprostredkovateľ je povinný:
  - a/ postupovať pri spracúvaní osobných údajov podľa písomných pokynov prevádzkovateľa a podľa všeobecne záväzných právnych predpisov,
  - b/ informovať bez zbytočného odkladu prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušujú všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov,
  - c/ zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od prevádzkovateľa s ktorými príde do styku, a to aj po zániku účinnosti tejto zmluvy,
  - d/ vykonať primerané technické a organizačné opatrenia podľa článku 32 Nariadenia s cieľom zaistiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov,
  - e/ spracúvať osobné údaje len na určený účel podľa čl. II. bodu 1.4. tejto zmluvy,
  - f/ spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie,
  - g/ zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, zničením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním, na tento účel sprostredkovateľ prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov,
  - h/ neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa,

- i/ poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby pri uplatňovaní jej práv,
- j/ poskytnúť prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností sprostredkovateľa v súvislosti s ochranu osobných údajov,
- k/ pomáhať prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 – 36 Nariadenia, pri plnení tejto povinnosti sa prihliadne na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi,
- l/ po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa vymazať alebo vrátiť všetky osobné údaje dotknutých osôb; prevádzkovateľ je oprávnený žiadať od sprostredkovateľa potvrdenie o vymazaní osobných údajov, a sprostredkovateľ je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich sprostredkovateľovi povinnosti uchovávaní týchto osobných údajov,
- m/ zabezpečiť, že všetky ním určené oprávnené osoby budú pred spracúvaním osobných údajov poučené a zaviazané povinnosťou mlčanlivosti o týchto údajoch, a to aj po zániku ich právneho vzťahu k sprostredkovateľovi,
- n/ nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa,
- o/ vrátiť bezodkladne po zániku tejto zmluvy prevádzkovateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré prevádzkovateľ poskytol a vymazať všetky ich kópie, ak ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov nepožadujú uchovávanie týchto osobných údajov.

#### **Článok IV.**

##### **Vyhlasenie a oprávnenia prevádzkovateľa**

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval v súlade s článkom 28 ods. 1 Nariadenia t. j. dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť sprostredkovateľa a jeho schopnosť poskytnúť dostatočné záruky na to, že sa prijímú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo zákonné požiadavky a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie splnenia všetkých povinností vrátane vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.
3. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať u sprostredkovateľa audit ochrany osobných údajov a sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.

#### **Článok V.**

##### **Podmienky zapojenia subdodávateľa**

1. Sprostredkovateľ nesmie spracúvať osobné údaje prostredníctvom inej osoby, t. j. prostredníctvom subdodávateľa.

**Článok VI.**  
**Ostatné dohodnuté podmienky**

1. Sprostredkovateľ nesmie prenášať osobné údaje do tretích krajín alebo do medzinárodnej organizácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa, okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná. Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.

**Článok VII.**  
**Doba trvania a zánik zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od podpísania tejto zmluvy do doby trvania zmluvného vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom, ktorý vznikol na základe zmluvy o poskytovaní služieb, najneskôr do 30.09.2023.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť:
  - 2.1 Písomnou výpoveďou doručenej druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v zmluve z akéhokoľvek dôvodu, alebo bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
  - 2.2 Písomnou dohodou zmluvných strán.

**Článok VIII.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním zástupcov zmluvných strán, inak prostredníctvom vecne a miestne príslušného súdu v SR.
4. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k zmluve.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany s obsahom tejto zmluvy súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

7. Táto zmluva bola vyhotovená v troch originálnych rovnopisoch, dva rovnopisy dostane prevádzkovateľ a jeden rovnopis sprostredkovateľ.

V Bratislave dňa.....

V Bratislave dňa.....

Mgr. Marcel Suchár  
ústredný riaditeľ  
Slovenská obchodná inšpekcia

JUDr. Ladislav Kuffa  
konateľ  
DETEKTÍVNA INFORMAČNÁ SLUŽBA, s.r.o.